

The background of the entire page is a detailed illustration of the Prince of Persia character. He is a young man with long, dark hair and a serious expression, wearing ornate, dark metal armor with intricate patterns. He holds a glowing, curved sword in his right hand. The setting is a desert landscape at sunset or sunrise, with a large, domed building and minarets visible in the background under a hazy, orange sky. The overall tone is epic and adventurous.

# PRINCE of PERSIA

ЗАБЫТЫЕ ПЕСКИ

РУКОВОДСТВО



# СОДЕРЖАНИЕ

Установка .....	2
Вступление .....	3
Персонажи .....	3
Управление .....	4
Меню .....	8
Uplay™ .....	10
Техническая поддержка .....	12
Гарантия .....	13

# УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ ИГРЫ

## Установка игры "Prince of Persia® Забытые пески"

Чтобы установить игру "Prince of Persia® Забытые пески", сделайте следующее:

- Вставьте установочный диск с игрой в DVD-привод вашего компьютера. На экране должно появиться меню установки. Если этого не произошло, откройте диск в проводнике и дважды щелкните на значке файла Autorun.exe.
- Щелкните на кнопке "Установить". Мастер установки поможет вам установить и настроить игру.
- После окончания установки выберите в меню "Пуск" "Ubisoft/Prince of Persia The Forgotten Sands/Play The Forgotten Sands"

-ИЛИ-

- Дважды щелкните на значке "Prince of Persia® Забытые пески" на вашем рабочем столе (если вы решили создать его во время установки). На Windows Vista и Windows 7 значок игры также находится в Game Explorer.

Таким образом вы сможете начать игру.

## Удаление игры "Prince of Persia® Забытые пески"

Чтобы удалить игру "Prince of Persia® Забытые пески", сделайте следующее:

- Вставьте установочный диск с игрой в DVD-привод вашего компьютера. На экране должно появиться меню установки. Если этого не произошло, откройте диск в проводнике и дважды щелкните на значке файла Autorun.exe.
- Щелкните на кнопке "Удалить игру".





# ВСТУПЛЕНИЕ

Принц пересек всю Персию, чтобы навестить своего брата Малика, который правит беспокойным королевством, граничащим с владениями их отца. Царь Персии отправил Принца к Малику, чтобы тот набрался опыта и стал хорошим воином и командиром. Но, прибыв на место, Принц обнаружил, что на королевство брата напал сильный враг. Малик бросил в бой волшебную армию, которой, по слухам, когда-то командовал сам царь Соломон. Он надеялся, что это остановит врага, однако армия взбунтовалась, превратила верных Малику людей в статуи и вызвала бурю, которая угрожает разрушить дворец. Принц разлучается с братом, но находит нового союзника – Разию, королеву джиннов. Она помнит, как создавалась эта волшебная армия, и знает, как остановить ее. С ее помощью Принц должен уничтожить вражеское войско и спасти королевство, пока оно не оказалось погребенным под слоем песка.

## ПЕРСОНАЖИ



### Принц

Принц – сын Шарамана, великого царя Персии. Он хороший воин и атлет, но до недавнего времени ему не приходилось принимать участие в боевых действиях. За время странствий по Индии он стал опытным бойцом, но, так как про его приключения помнит только он, то все считают его просто зеленым юнцом. Принц с недоверием относится к волшебству и считает, что оно создает больше проблем, чем решает. У него своеобразное чувство юмора, и он часто отпускает язвительные шуточки по поводу ситуации, в которой оказывается – даже если их некому оценить.



### Принц Малик

Малик – старший брат Принца, и в детстве Принц многому научился у него. Сейчас, когда оба выросли, они обожают подшучивать друг над другом. Малик до сих пор является для Принца авторитетом, и тот следует примеру старшего брата, даже если уверен в том, что Малик неправ. Малик, в свою очередь, все еще опекает Принца; ему кажется, что брат еще не стал настоящим лидером.

Малик – хороший правитель, но он может быть весьма упрямым. В течение многих лет он удерживал в своих руках власть в королевстве и сейчас не собирается отказываться от нее. Для уничтожения врага он готов использовать любые средства – даже магию, в которой совершенно не разбирается.



### Королева Разия

Разия – королева одного из племен джиннов. Она живет в городе уже много веков; ее магия защищает резервуар с водой, за счет которого существует этот оазис в пустыне. Она родилась задолго до того, как было создано волшебное войско. Более того, Разия была свидетельницей того, как воины этой армии изолировали от этого мира. Разия – жесткая и властная; она не просит, а приказывает. Принц не привык к такому отношению, и его раздражает, что джинна обращается с ним, как со слугой.



### Раташ

Раташ был повелителем ифритов еще во времена царя Соломона. Он нарушил договор, заключенный между людьми и джиннами, и создал из песка волшебную армию, которая быстро вышла из повиновения. Царь Соломон объединился с другими вождями джиннов, и вместе они взяли в плен Раташа и его армию. Теперь Раташ на свободе, и он снова направил свое войско против людей.

# УПРАВЛЕНИЕ\*

<b>Перемещение</b>	
Движение вперед	W
Движение назад	S
Движение влево	A
Движение вправо	D
Бег по стене	Правая кнопка мыши
Атака	Левая кнопка мыши
Прыжок	Пробел
Удар ногой	E или колесико мыши
<b>Силы</b>	
Сила времени (Перемотка)	Q
Сила потока (Заморозка воды)	Shift
Сила полета (Бросок)	Ctrl
Сила памяти	Alt
Ледяной взрыв	1
Огненный след	2
Каменная броня	3
Вихрь	4
<b>Меню</b>	
Меню паузы	ESC
Меню улучшений	Tab

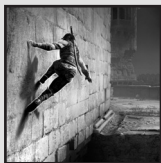
\*Для настройки клавиш управления выберите в главном меню пункт "Настройки", затем перейдите в раздел "Управление". В этом руководстве подразумевается использование управления по умолчанию.

## Акробатика



### *Прыжок*

Чтобы выполнить обычный прыжок, нажмите клавишу Пробел, двигаясь в направлении прыжка.



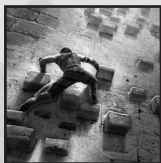
### *Бег по стене*

Принц может бежать вверх по стене или вдоль нее. Чтобы бежать вдоль стены, двигайтесь в нужном направлении, зажав правую кнопку мыши.



### *Прыжок со стены*

Принц может перепрыгивать со стены на стену, если они находятся рядом. Чтобы сделать это, запрыгните на стену или выполните бег по стене, а затем нажмите клавишу Пробел. Продолжайте нажимать Пробел и прыгать с одной стены на другую, чтобы забраться наверх. Если нужно подняться на большую высоту, сочетайте прыжки со стены с бегом по стене.



### *Лазание*

Выступающие кирпичи указывают на то, что в этом месте Принц может лезть по стене. Прыгните в сторону этих кирпичей или подбегите к ним по стене, а затем управляйте Принцем, как обычно.



### *Кувырок*

При помощи кувырков Принц может подкатываться под стены или уворачиваться от ловушек. Чтобы сделать кувырок вперед, нажмите клавишу Ctrl; если нужно сделать кувырок в другую сторону, двигайтесь в этом направлении и нажимайте Ctrl.



### *Скольжение по знамени*

Принц может спуститься по стене, соскользнув по знамени. Чтобы начать спуск, прыгните на знамя или подбегите к нему по стене.

## Бой

Во дворце Малика Принц встретит множество врагов. Ниже описаны различные приемы, которые помогут ему в бою.

### Простой удар и комбо

Чтобы нанести обычный удар, нажмите левую кнопку мыши. Если вы нанесете пять ударов подряд, то сможете провести комбо. Каждый последующий удар в комбо наносит больше урона, чем предыдущий.

### Мощная атака

Чтобы провести мощный удар, зажимайте левую кнопку мыши, пока меч не засверкает. Мощная атака может входить в состав комбо. Чем позднее нанесен мощный удар, тем больше урона он нанесет (т.е. если мощный удар – первый в серии, то он слабее, чем если бы был в серии пятым).

### Толчок / Удар ногой

Нажмите клавишу E или колесико мыши, чтобы толкнуть противника или ударить его ногой, тем самым расчистив пространство вокруг Принца. Если враг находится рядом, то Принц толкнет его, а если на некотором расстоянии, то ударит ногой.

### Прыжок и удар в полете

Вы можете запрыгивать на врагов, нажимая Пробел. Если Принц запрыгнул на врага, нажмите Пробел еще раз, чтобы прыгнуть на следующего врага, или левую кнопку мыши, чтобы атаковать противника, на которого приземлился Принц.

### Кувырок

Двигайтесь в любом направлении и нажмите клавишу Ctrl, чтобы выполнить кувырок. Это позволит вам быстро переместиться от одной группы врагов к другой, сломав их строй.

### Смертельный выпад

Если враг упал, Принц может добить его одним ударом. Чтобы выполнить этот удар, подбегите к поверженному противнику и нажмите левую кнопку мыши.

## Силы

В ходе игры королева джиннов Разия поможет Принцу овладеть различными волшебными способностями: силой времени, силой потока, силой полета и силой памяти. Кроме того, собирая золотые шары, вы сможете улучшить боевые навыки Принца. Подробнее об этом рассказано в разделе "Меню улучшений и способности".

### Сила времени

Эта сила позволяет Принцу отменять совершенные им действия. Чтобы переместиться в недавнее прошлое, нажмите клавишу Q. Чтобы оказаться в более отдаленном прошлом, удерживайте клавишу Q нажатой. Таймер на экране покажет вам, на какое время назад вы сможете переместиться. Каждое применение этой силы опустошает одну ячейку с энергией. Информация о ячейках с энергией и шкале времени приведена в разделе "Игровой дисплей".

### Сила потока

Эта сила позволяет Принцу останавливать потоки воды и с их помощью перемещаться по дворцу. Чтобы остановить поток воды, зажмите клавишу Shift. На экране появится таймер, показывающий, сколько времени вода будет находиться в застывшем состоянии. Вода потечет, когда закончится время или когда вы отпустите клавишу Shift. Как только вы отпустите Shift, запас времени на таймере восстановится.

## Сила полета

Эта сила позволяет Принцу перелетать на большие расстояния, чтобы напасть на врага. Чтобы использовать ее, прыгните в том направлении, где находится враг, и нажмите клавишу Ctrl. Принц быстро сократит дистанцию и атакует врага.

## Сила памяти

Эта сила позволяет Принцу увидеть разрушенные части города такими, какими они были раньше. Чтобы использовать ее, повернитесь лицом к разрушенной части дворца и нажмите клавишу Alt. Восстановленная часть здания останется в этом состоянии до тех пор, пока вы еще раз не нажмете на клавишу Alt. Принц не может восстановить сразу несколько частей города.

## Ледяной взрыв

Ваши атаки создадут ледяную стену, которая будет наносить урон врагам. Чтобы применить "Ледяной взрыв", нажмите клавишу 1. После активации этой способности вы будете создавать ледяные стены с каждым ударом. Каждое применение этой силы опустошает одну ячейку с энергией.

## Огненный след

Принц создает огненный след, который тянется за ним и наносит урон врагам, которых касается. Кроме того, Принц может поджигать врагов, запрыгивая на них. Чтобы применить "Огненный след", нажмите клавишу 2. Каждое применение этой силы опустошает одну ячейку с энергией.

## Каменная броня

Принц создает вокруг себя каменную броню, которая защищает его от атак. Чтобы применить "Каменную броню", нажмите клавишу 3. Каждое применение этой силы опустошает одну ячейку с энергией.

## Вихрь

Эта сила позволяет создавать вихрь, который отталкивает врагов. На высоких уровнях вихрь также будет сбивать врагов с ног и наносить им большой урон. Чтобы применить "Вихрь", нажмите клавишу 4. Каждое применение этой силы опустошает одну ячейку с энергией.

## Шары

Из уничтоженных врагов иногда выпадают разноцветные шары. С их помощью можно повысить уровни здоровья и энергии Принца, а также улучшить его способности.

**Красные шары** восстанавливают здоровье.

**Синие шары** восстанавливают энергию.

**Золотые шары** можно потратить на улучшение способностей Принца. Информацию об этом можно получить в разделах "Меню улучшений и Способности".

Синие и красные шары также спрятаны в вазах, которые можно разбить, а золотые – в саркофагах. Такие тайники разбросаны по всему дворцу.



# МЕНЮ

## Главное меню



**Новая игра:** начать новую игру. Вам будет предложено выбрать уровень сложности (легкий или нормальный)

**Продолжить:** загрузить сохраненную игру.

**Режим испытаний:** пройти различные испытания в ходе поединков на аренах.

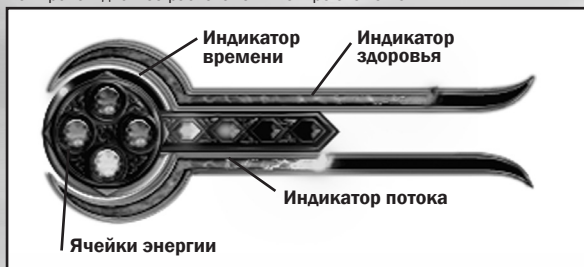
**Настройки:** изменить настройки звука, графики и другие.

**Дополнения:** просмотреть список создателей игры и получить доступ к другим бонусам.

**Uplay:** подключиться к системе Uplay компании Ubisoft, чтобы заработать очки, на которые можно приобрести дополнительный контент для игры "Prince of Persia® Забытые пески" и других игр Ubisoft.

## Игровой дисплей

На игровом дисплее расположены четыре элемента.



### Индикатор здоровья

В верхней части экрана находится красный индикатор здоровья. Он показывает, сколько здоровья осталось у Принца. Принц теряет здоровье, если получает раны в бою или попадает в ловушки. Восполнить здоровье можно с помощью красных шаров.

### Индикатор времени

Индикатор времени появляется на экране, когда Принц обретает власть над ходом времени. Если Принц отправляется в прошлое, уровень индикатора уменьшается. Он возвращается в прежнее состояние, когда вы отпускаете клавишу Q.

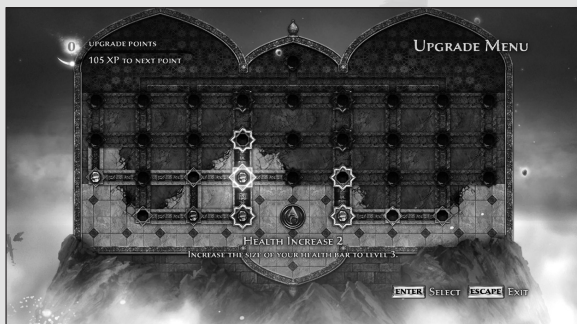
## Индикатор потока

Индикатор потока появляется на экране, когда Принц обретает власть над потоками воды. Если вы превращаете воду в лед, уровень индикатора уменьшается. Он возвращается в прежнее состояние, когда вы отпускаете клавишу Shift.

## Ячейки энергии

Ячейки энергии показывают, сколько раз Принц может применить свои особые способности. При каждом использовании силы времени или "Ледяного взрыва", "Огненного следа", "Вихря" и "Каменной брони" расходуется энергия одной ячейки. Восполнить запасы энергии можно с помощью синих шаров. Увеличить число ячеек можно в меню улучшений.

## Меню улучшений и способности



Как только вы сможете приобрести новое улучшение, на экране появится сообщение. Чтобы открыть меню улучшений, нажмите клавишу Tab. С помощью этого меню вы можете приобрести новые способности для Принца, улучшить имеющиеся, а также повысить уровень его здоровья и энергии.

Для перемещения по меню используйте мышь или кнопки со стрелками. Если навести указатель на какое-либо из улучшений, на экране появится его название и описание. Улучшения, которые можно приобрести, отмечены светящимися рамками. Улучшения, которые вы уже приобрели, отмечены самоцветами.

Щелкните на способности, чтобы приобрести ее или повысить ее уровень. Чтобы выйти из меню, нажмите клавишу Enter или Esc. После этого вам будет предложено сохранить или отменить сделанные изменения.

## Меню паузы

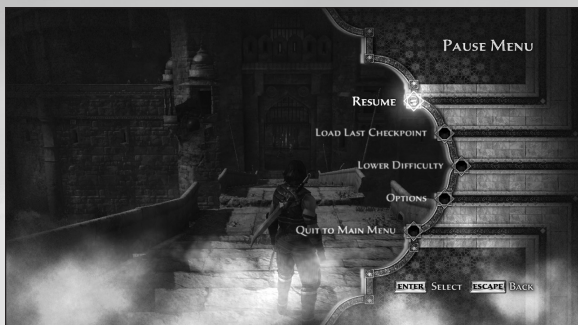
**Продолжить:** продолжить игру.

**Загрузить последний чекпойнт:** запустить игру заново с последней контрольной точки.

**Уменьшить уровень сложности:** выбрать легкий уровень сложности вместо нормального. Прогресс с последней контрольной точки будет утерян. Перейти с легкого на нормальный уровень сложности нельзя.

**Настройки:** изменить настройки звука, графики и другие.

**Выйти в главное меню:** покинуть игру и выйти в главное меню.



## Что такое Uplay?

Uplay – это набор сервисов, которые делают игры от Ubisoft еще более увлекательными!

Uplay Win – выполняйте особые действия в играх с поддержкой Uplay и зарабатывайте очки, которые можно обменивать на бонусы для любой игры с поддержкой Uplay на любой платформе. Чем больше вы играете, тем больше получаете бесплатного эксклюзивного контента.

Uplay Help – это советы и подсказки, которые помогут вам в любой игре от Ubisoft.

Консультируйтесь у разработчиков и обменивайтесь опытом с другими игроками.

Uplay Share – создавайте игровой контент (статистику, изображения, видеоролики и даже карты) и делитесь им с другими пользователями.

Uplay Shop – приобретайте дополнительный контент для своих любимых игр от Ubisoft.

## Награды Uplay

В игре "Prince of Persia® Забытые пески" вы можете получить очки за следующие действия:

- **Memories of Azad (Воспоминания Азада), 10 очков:** оказаться в самом центре битвы.
- **Solomon's Army (Армия Соломона), 20 очков:** выпустить армию Соломона.
- **Not What It Looks Like (Не то, чем кажется), 30 очков:** победить Раташа.
- **Eye of the Storm (Око бури), 40 очков:** добраться до финальной битвы.

На эти очки вы можете приобрести следующие награды:

- **Prince of Persia The Forgotten Sands™ Theme (Тема "Prince of Persia® Забытые пески"):** картинка, которую можно разместить на рабочем столе компьютера. Если вы приобретете эту награду, на экране появится новое окно. Выберите папку, в которой вы хотите сохранить zip-файл, а затем щелкните по кнопке "Сохранить" (подробности могут отличаться, в зависимости от браузера). В файле-архиве находятся файлы разных форматов с одним и тем же изображением.
- **Experience Point Boost (Прибавление опыта):** ваш персонаж получит столько очков опыта, чтобы получить два новых улучшения. Эти дополнительные очки опыта вы увидите, загрузив сохраненную игру и открыв меню улучшений.
- **Ezio Costume (Костюм Эцио):** вы сможете одеть вашего персонажа в костюм Эцио, героя игры Assassin's Creed® 2. Чтобы сменить костюм персонажа, откройте меню "Дополнения".
- **Challenge Mode Arena (Арена для режима испытаний):** вы получите доступ к новой арене в режиме испытаний. Эта арена появится в списке, когда вы в очередной раз откроете меню режима испытаний.

## Подключение к Uplay

Чтобы запустить Uplay, выберите пункт Uplay в главном меню.

## Меню Uplay

Для перемещения по меню используйте мышь. Чтобы подтвердить свой выбор, щелкните на соответствующем пункте меню или нажмите Enter. Чтобы вернуться назад, нажмите Backspace. Нажав Esc, вы покинете Uplay и вернетесь в меню игры.

## Profile (Профиль)

- **View Profile (Обзор):** просмотреть краткое описание всех ваших действий в игре.
- **Change Quote (Изменить подпись):** редактировать подпись вашего профиля.
- **Change Icon (Изменить значок):** выбрать новый значок для вашего профиля.

## Account Settings (Настройки учетной записи)

- **Email and Password (Адрес и пароль):** изменить информацию об адресе вашей электронной почты и пароле.
- **Personal Information (Личная информация):** редактировать личную информацию.
- **Opt-ins (Рассылки):** выбрать, сообщения какого рода вы хотите получать от компании Ubisoft и ее партнеров.

## Меню Uplay Win

Для перемещения по меню используйте мышь. Чтобы подтвердить свой выбор, щелкните на соответствующем пункте меню или нажмите Enter. Чтобы вернуться назад, нажмите Backspace.

- **Actions (Действия):** список всех действий, которые можно совершить в игре (играх), а также количество очков, которые можно получить за выполнение каждого из них. Выполненные действия отмечены галочками. Чтобы узнать о том, как выполнить то или иное действие, щелкните на нем левой кнопкой мыши.
- **Rewards (Награды):** список всех наград, которые можно получить, а также количество очков, которые нужно потратить для получения той или иной награды. Уже полученные награды отмечены галочками. Чтобы получить награду, щелкните на ней левой кнопкой мыши; если у вас на счету достаточно очков, награда будет приобретена. При приобретении награды с вашего счета списывается соответствующее количество очков.
- **Unit Balance (Баланс):** список всех совершенных вами действий, всех полученных вами наград, а также информация о количестве очков на вашем счету. Чтобы получить информацию о действиях и наградах, щелкните на выбранном пункте левой кнопкой мыши



# ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

Если у вас возникли проблемы в ходе использования программы от Ubisoft, обратитесь в наш круглосуточный центр технической поддержки, который находится на сайте:

**[www.ubi.com/uk](http://www.ubi.com/uk)**.

Кроме того, с нами можно связаться по телефону **0871 664 1000** (автоматическая служба, 24 часа в сутки).

С оператором можно связаться с 11 до 20 часов, с понедельника по пятницу (за исключением праздничных дней).

Во время звонка будьте рядом с вашим компьютером, чтобы наша служба поддержки смогла помочь вам.

## Игра для PC:

Если у вас возникли сложности с использованием компьютерной игры, прежде всего обратитесь в службу поддержки. Во время звонка будьте рядом с вашим компьютером, на котором установлена игра, чтобы наша служба поддержки смогла помочь вам.

Вы также можете связаться с нами по электронной почте. В этом случае прикрепите к вашему сообщению файл dxdiag, чтобы у нас была информация о параметрах вашего компьютера.

Как найти файл dxdiag

Windows XP: чтобы открыть программу DirectX Diagnostic, откройте меню "Пуск" и выберите "Выполнить". В окошке наберите "dxdiag", щелкните по кнопке "ОК" и сохраните информацию.

Windows Vista: откройте меню "Пуск", наберите "dxdiag" в строке поиска, чтобы найти файл.

## Неисправная игра:

Если вы считаете, что ваш экземпляр игры неисправен, обратитесь в службу технической поддержки, прежде чем возвращать товар продавцу. Если параметры вашего компьютера отличаются от системных требований, то это может привести к следующим проблемам:

"вылету" игры на рабочий стол или "зависанию", "рваному" воспроизведению видео и к появлению сообщений об ошибках.

## Поврежденная игра:

Если вы приобрели поврежденный носитель с игрой, верните его продавцу вместе с чеком.

Если срок действия чека истек, но не истекли 90 дней гарантии, обратитесь за подтверждением в службу технической поддержки Ubisoft.

Наш центр технической поддержки не дает советов по прохождению игры.

# ГАРАНТИЯ

Компания Ubisoft гарантирует покупателю данного программного продукта для компьютера то, что компакт-диск (CD)/картридж, поставляемый вместе с данным продуктом, будет исправен в течение обычного периода в девяносто (90) дней со дня продажи, указанной на чеке. В случае нарушения этого обязательства, пожалуйста, верните неисправный продукт вместе с чеком продавцу. Если по какой-то причине это не возможно (а 90 дней со дня приобретения еще не истекли), верните неисправные компакт-диски/картриджи в Ubisoft по указанному ниже адресу, вместе с чеком, на котором указаны дата и место продажи, описанием неисправности, а также всей оригинальной упаковкой.

Адрес для возврата:

Ubisoft, Chertsey Gate East, London Street, Chertsey, Surrey, United Kingdom, KT16 8AP

Если для игры в сети Интернет требуется CD-ключ, то такой ключ не может быть продублирован или заменен. Ответственность за сохранность CD-ключа лежит на продавце. Утерянные, украденные или поврежденные CD-ключи не могут быть заменены.